

# **Hofmann&Sommer**

*3 brands for your health*



Hofmann & Sommer GmbH und Co. KG Chemisch-Pharmazeutische Fabrik



My tasty spoonful of  
**HUSTenEX**



PAINEX Fennel honey

# PAINEX Fennel Honey SN

Herbal expectorant



## Preparation information:

Herbal remedy for respiratory colds.

Traditional mucolytic combination of honey and bitter fennel oil.

Suitable for children aged one year and older.

350 g PZN 10037613

Over-the-counter



**Fennel Honey SN; Active ingredient:** Bitter fennel oil; **Composition:** 100 g solution contain: **Active ingredient:** 0.05 g bitter fennel oil, other ingredients: honey, sugar syrup; **Areas of application:** To relieve symptoms of respiratory tract colds with viscous mucus in children. If symptoms persist for more than 5 days or if shortness of breath, fever, or purulent or bloody sputum occur, consult a doctor immediately. **Contraindications:** Hypersensitivity to fennel or other umbelliferae or any of the other ingredients of Fennel Honey SN; **Side effects:** very rare: allergic reactions of the skin and respiratory tract; discontinue use of the medication and inform your doctor in this case. **Notes:** This medicinal product contains a mixture of glucose, fructose, and sucrose. Please consult your doctor before taking Fennel Honey SN if you know that you are intolerant to certain sugars. 1 measuring spoon (5ml) contains 4.9 g of a mixture of glucose, fructose, and sucrose (sugar) equivalent to approximately 0.4 bread units (BU). If you need to follow a diabetic diet, you should take this into account. The frequent and prolonged use of Fennel Honey SN can be harmful to the teeth (caries). **Pharmaceutical entrepreneur:** Hofmann & Sommer GmbH and Co. KG, Chemical-Pharmaceutical Factory, Lindenstraße 11, 07426 Königsee. For risks and side effects, read the package leaflet and ask your doctor or pharmacist.

# PAINEX Tea Tree Oil

Cosmetic



## Preparation information:

100% Pure Australian tea tree oil (*Melaleuca alternifolia*) in pharmacopoeial quality.

Versatile applications for skincare, haircare, and foot deodorization.

Also usable in households for mosquito and insect repellent purposes.

10 ml PZN 10047209

30 ml PZN 10047215

Over-the-counter

# ABOVITAL Japanese Healing Oil

German standard approval according to §36 Arzneimittelgesetz



## Preparation information:

100% pure mint oil obtained by steam distillation.

Internally for flatulence, functional stomach, intestinal and gallbladder issues.

Externally for muscle pain and nerve pain-like symptoms, as well as for inhalation in respiratory cold ailments.

30 ml PZN 15993573

Over-the-counter

# ABO<sup>®</sup>PHARMA

**ABOVITAL® JAPANESE HEALING OIL; Active ingredient:** Peppermint oil; **Areas of application:** Internal use: for flatulence, functional stomach, intestinal, and gallbladder complaints. External use: for muscle pain and nerve-like complaints, catarrh of the upper respiratory tract; **Contraindications:** Hypersensitivity (allergic) to peppermint oil; Infants and toddlers under 30 months (risk of laryngospasm); Internal use: in case of closure of the bile ducts; gallbladder inflammation or severe liver damage; in case of gallstone disease. External use: do not apply to the face, especially the nose, in infants and toddlers; in children with seizure disorders (with or without fever); **Side effects:** Sensitive individuals may experience stomach complaints. Japanese healing oil can cause laryngospasm in infants and toddlers up to 30 months, resulting in severe breathing difficulties. Sensitized patients - hypersensitivity reactions (including difficulty breathing) - to menthol; **Notes:** Avoid contact with eyes after application without washing hands. **Pharmaceutical entrepreneur:** Hofmann & Sommer GmbH and Co. KG, Chemical-Pharmaceutical Factory, Lindenstraße 11, 07426 Königsee. For risks and side effects, read the package leaflet and ask your doctor or pharmacist.

# ABOFIT Cold Drops

German standard approval according to § 36 Arzneimittelgesetz



## Preparation information:

100% pure eucalyptus oil obtained by steam distillation of the leaves of the eucalyptus tree (*Eucalyptus globulus*).

Internally and externally used for upper respiratory tract colds.

Externally used for rheumatic complaints.

30 ml PZN 15815676

Over-the-counter

# ABOHEALTH Care Balm for colds

Cosmetic



## Preparation information:

Facilitates breathing through the stimulating effect of essential oils (eucalyptus oil, camphor, and purified turpentine oil).

Can be used as a rub on chest and back or dissolved in hot water for inhalation.

50 ml PZN 16124419

Over-the-counter

# ABO<sup>®</sup> PHARMA

Ingredients: Petrolatum, Microcrystalline Wax, Turpentine, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Camphor, Limonene\*  
\*Natural component of essential oils

# PAINEX Vaseline

Cosmetic



## Preparation information:

White petroleum jelly in pharmaceutical grade and without preservatives.

Classic remedy for skincare: Nourishes and protects face and hands, supports tattoo care.

Tried and tested in baby care, as well as a household care and lubricant.

125 ml PZN 10047221

Over-the-counter

# PAINEX Moisturizer

Cosmetic



250 ml PZN 10047184

Over-the-counter

## Preparation information:

According to traditional recipe.

With marigold extract and vitamin E.

Protects and nourishes stressed skin, even against cold and dryness.

Proven effective for skin irritations and minor wounds.

Nourishes cracked and chapped lips.



**Ingredients:** Petrolatum, Paraffinum Liquidum, Glycine Soja Oil, Calendula Officinalis Flower Extract, Tocopheryl Acetate, Helianthus Annuus Seed Oil, Fragrance, Beta Carotene

# PAINEX Sage Lozenges

Food supplement



## Preparation information:

Beneficial to the mouth and throat area.

Protect and soothe the respiratory tract.

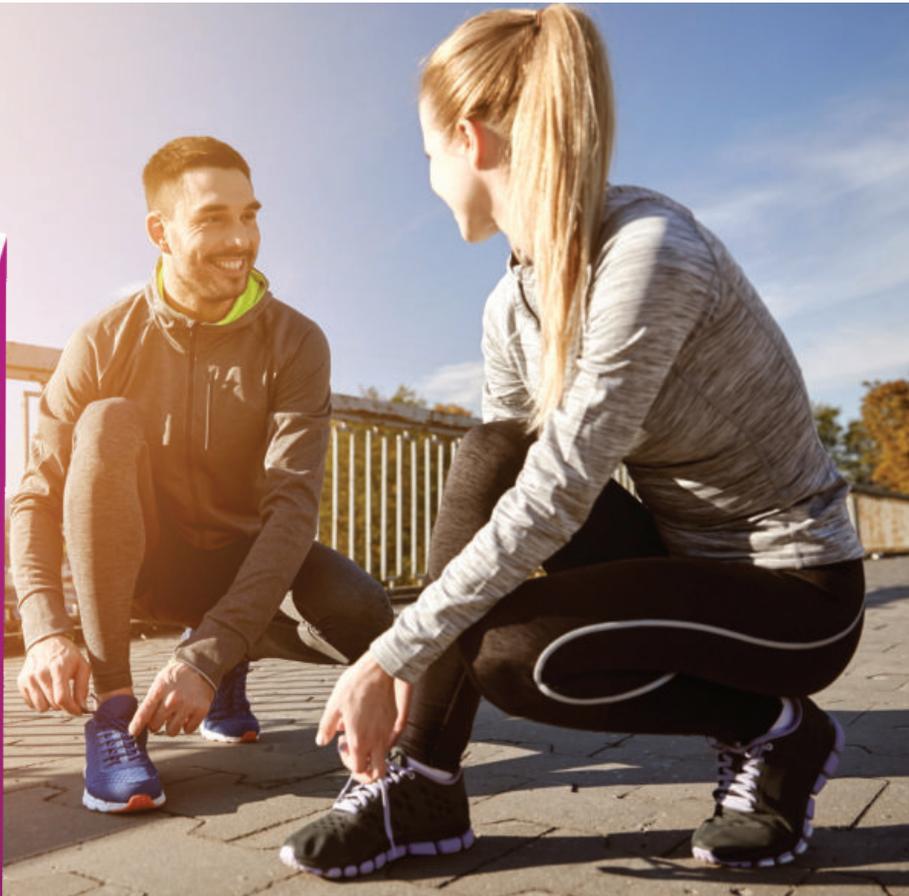
Eliminate unpleasant scratching in the throat.

40 g PZN 07574922

Over-the-counter

# PAINEX Magnesium + Vitamin C

Food supplement lozenges



## Preparation information:

For muscles and nerves.

Supplements the daily need for magnesium and vitamin C.

Magnesium contributes to a normal energy metabolism and to the reduction of fatigue and tiredness.

10 pieces      PZN 10047161

20 pieces      PZN 10047178

Over-the-counter



Food supplements are not a substitute for a varied and balanced diet and a healthy lifestyle.

# PAINEX Multivitamin

Food supplement lozenges



## Preparation information:

Supplement the daily requirement of vitamins.

Particularly suitable for increased stress and in the context of pregnancy nutrition.

10 pieces PZN 10001578

20 pieces PZN 10001584

Over-the-counter

# PAINEX Zinc Vitamin C

Food supplement lozenges



## Preparation information:

Zinc is one of the essential trace elements and must be supplied regularly with food to prevent a deficiency.

Zinc and vitamin C contribute to normal immune system function and protect cells from oxidative stress.

During times of high external stress such as in the cold season.

10 pieces      PZN 10047267

30 pieces      PZN 10047296

Over-the-counter



Food supplements are not a substitute for a varied and balanced diet and a healthy lifestyle.

# ABOACTIVE Arnica Active Gel

Cosmetic



## Preparation information:

With panthenol.

For rubbing in or massage.

Improves skin circulation and thus soothes muscle tension or sore muscles.

150 ml PZN 11095162

Over-the-counter

# ABOAGE Horse Chestnut Active Gel

Cosmetic



## Preparation information:

With panthenol and camphor.

For invigorating refreshment and massage.

Actively promotes skin circulation, helping tired legs to recover.

150 ml PZN 11095179

Over-the-counter

**ABO<sup>®</sup>PHARMA**

Ingredients: Aqua, Alcohol denat., Propylene Glycol, Aesculus Hippocastanum Seed Extract, Panthenol, Camphor, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Triethanolamine, Carbomer, Parfum, Glucose, Lactic Acid, Potassium Sorbate, Sodium Benzoate.

# PAINEX Franzbranntwein with Menthol

Medicinal product



## Preparation information:

Traditionally applied to promote skin circulation, for example, as supportive treatment for strains, bruises, sprains, as well as muscle and joint pain.

The application relies solely on the long-standing use of the medication in the indicated area.

200 ml PZN 19182073

Over-the-counter



**Franzbranntwein with Menthol ; Active ingredients:** 1.50 g menthol and 44.10 g ethanol 96% (V/V). Other ingredients: eucalyptus oil, pine needle oil, rosemary oil, purified water. Contains alcohol (ethanol) equivalent to 385.8 mg/ml. **Indications:** Franzbranntwein is a solution for rubbing on the skin and is traditionally used to promote skin circulation, e.g., for supportive treatment of strains, bruises, sprains, as well as muscle and joint pain. This application is based solely on the long-standing use of the medicinal product in the indicated area. **Contraindications:** in case of known hypersensitivity to the active ingredients menthol, ethanol, or the other components of the medicinal product (olfactory disorders with eucalyptus oil, pine needle oil, rosemary oil) with cineole, camphor, limonene, linalool, geraniol, citral, eugenol, and citronellol, in patients with whooping cough, bronchial asthma, and other respiratory diseases associated with pronounced hypersensitivity of the respiratory tract, as well as in patients with skin conditions on open wounds, inflammation, or infections of the skin, as well as on eczema or on mucous membranes, on mucous membranes, in the area of the eyes, in diabetic microangiopathy, in peripheral venous or arterial insufficiency, for children under 12 years of age, as the concentration is not suitable. Franzbranntwein should not be applied to infants and toddlers under 2 years old, as it has been described that in rare cases, inhalation of essential oils has led to respiratory arrest due to glottic spasm (laryngospasm). **Side effects:** Local skin reactions such as redness, itching, burning, or rash, also with pustule or wheal formation, can occur frequently. Occasionally, it can lead to hypersensitivity reactions or local allergic reactions (contact dermatitis). In very rare cases, bronchial spasms may occur in patients predisposed to them. Inhalation of essential oils can occasionally cause coughing. The high alcohol content can dry out the skin. **Notes:** Contains menthol and olfactory disorders (eucalyptus oil, pine needle oil, rosemary oil) with cineole, camphor, limonene, linalool, geraniol, citral, eugenol, and citronellol. Read the package leaflet. **Pharmaceutical entrepreneur:** Hofmann & Sommer GmbH and Co. KG, Chemical-Pharmaceutical Factory, Lindenstraße 11, 07426 Königsee. For risks and side effects, read the package leaflet and ask your doctor or pharmacist.

# TATAR® Herbal Elixir

Food



## Preparation information:

The traditional herbal bitters from Thuringia.

With 14 herbs and spices. We recommend enjoying it as an aperitif or digestif and in good company.

Contains 44% alcohol by volume - alcohol consumption only from 18 years!

20 ml      item number 10125056

200 ml     item number 10125057

Over-the-counter

**Hofmann  
& Sommer**

seit 1906

# Product Overview



**PAINEX Fennel Honey SN**  
350 g PZN 10037613



**PAINEX Tea Tree Oil**  
10 ml PZN 10047209  
30 ml PZN 10047215



**PAINEX Vaseline**  
125 ml PZN 10047221



**PAINEX Moisturizer with Marigold Extract**  
250 ml PZN 10047184



**PAINEX Sage Lozenges**  
40 g PZN 07574922



**PAINEX Magnesium + Vitamin C Lozenges**  
10 Stk. PZN 10047161  
20 Stk. PZN 10047178



**PAINEX Multivitamin Lozenges**  
10 Stk. PZN 10001578  
20 Stk. PZN 10001584



**PAINEX Zinc Vitamin C Lozenges**  
10 Stk. PZN 10047267  
30 Stk. PZN 10047296



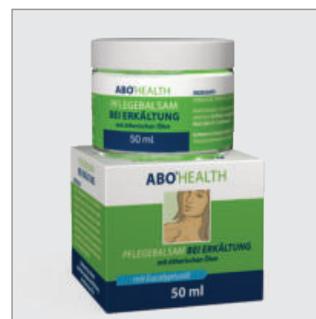
**PAINEX Franzbranntwein with Menthol**  
200 ml PZN 19182073



**ABOVital Japanese Healing Oil**  
30 ml PZN 15993573



**ABOFit Cold Drops**  
30 ml PZN 15815676



**ABOHealth Care Balm for colds**  
50 ml PZN 16124419



**ABOActive Arnica Active Gel**  
150 ml PZN 11095162



**ABOAge Horse Chestnut Active Gel**  
150 ml PZN 11095179



**TATAR Herbal Elixir**  
20 ml item number: 10125056  
200 ml item number: 10125057





# THREE BRANDS



# ONE GOAL



**Hofmann & Sommer** seit 1906



# YOUR WELL-BEING



# ABOPHARMA



**HOME PAGE**  
[www.hofmannundsommer.de](http://www.hofmannundsommer.de)



**FACEBOOK**  
[www.facebook.com/hofmannundsommer](http://www.facebook.com/hofmannundsommer)

**Hofmann & Sommer GmbH und Co. KG**  
 Chemisch-Pharmazeutische Fabrik  
 Lindenstraße 11 · 07426 Königsee

Telefon: +49 36738 659-0  
 Telefax: +49 36738 659-119  
 E-Mail: [kontakt@hofmannundsommer.de](mailto:kontakt@hofmannundsommer.de)

[www.hofmannundsommer.de](http://www.hofmannundsommer.de)